

LED AUFNAHMEBOX MIT DIMMER

DE

Bedienungsanleitung
LED AUFNAHMEBOX MIT DIMMER

GB

Instruction manual
LED PHOTO BOX WITH DIMMER

FR

Notice d'utilisation
TENTE STUDIO LED AVEC GRADATEUR

ES

Manual de instrucciones
TIENDA DE ESTUDIO FOTO LED CON DIMER

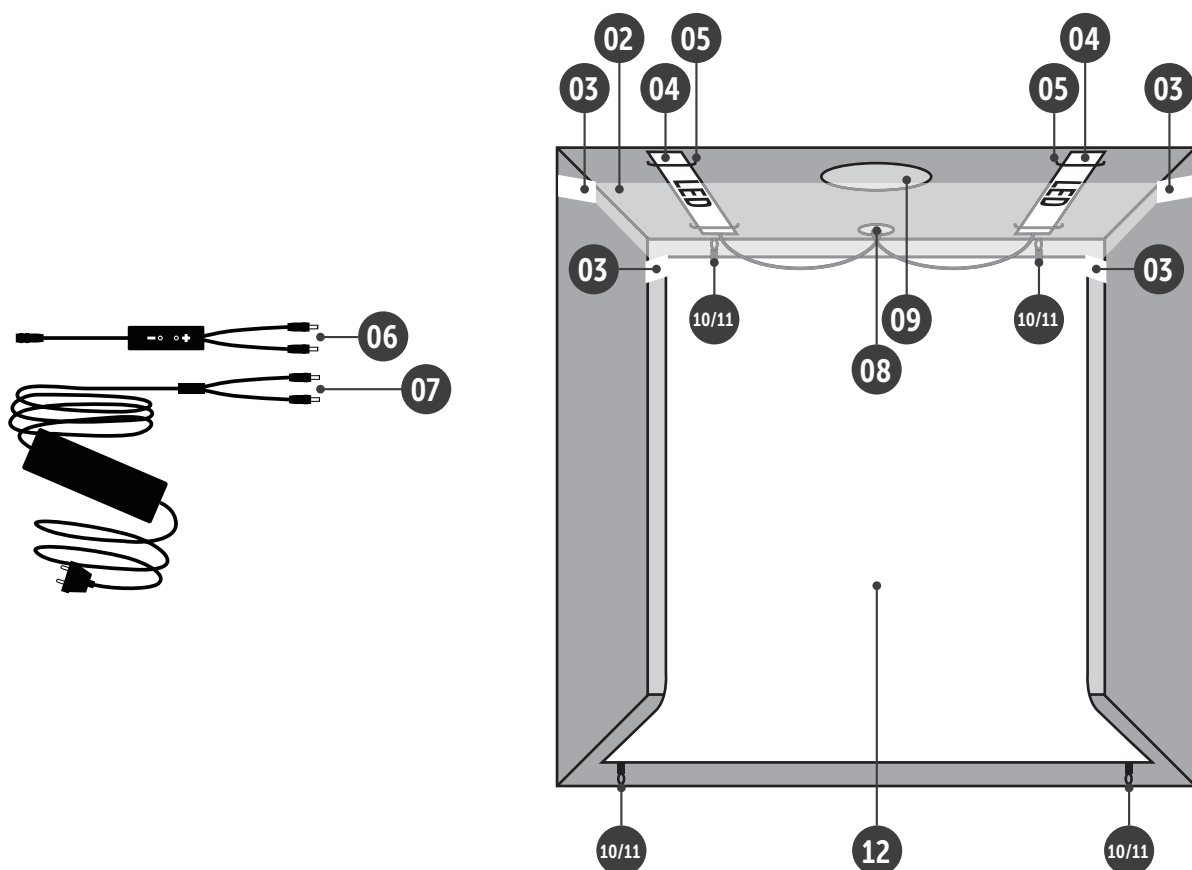
IT

Manuale di istruzioni
LED FOTO BOX CON REGOLATORE D'INTENSITA

LB-6575



- DE TEILEBESCHREIBUNG
- GB/FR NOMENCLATURE
- ES/IT NOMENCLATURA



VIelen DANK, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause DÖRR entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät verkaufen, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.

DÖRR haftet nicht bei Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder bei Nichtbeachten der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise.

⚠ **SICHERHEITSHINWEISE**

- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs. Nach Gebrauch nehmen Sie die Aufnahmebox vom Strom.
- Berühren Sie die elektronischen Bauteile nicht mit nassen Händen.
- Schützen Sie die Aufnahmebox vor Regen, Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie die Aufnahmebox ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil.
- Falls die Aufnahmebox defekt oder beschädigt ist, versuchen Sie nicht, die elektronischen Bauteile zu zerlegen oder selbst zu reparieren – es besteht Stromschlaggefahr! Kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler.
- Menschen mit physischen oder kognitiven Einschränkungen sollten das Gerät unter Anleitung und Aufsicht bedienen.
- Personen mit einem Herzschrittmacher, einem Defibrillator oder anderen elektrischen Implantaten sollten einen Mindestabstand von 30 cm einhalten, da das Gerät Magnetfelder erzeugt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der direkten Umgebung von Funktelefonen und Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Unfällen und Ersticken vorzubeugen.
- Reinigen Sie die Aufnahmebox nicht mit Benzin oder scharfen Reinigungsmitteln. Wir empfehlen ein fusselfreies, leicht feuchtes Mikrofasertuch, um die Stoffhülle zu reinigen. Wischen Sie gelegentlich vorsichtig mit einem weichen, trockenen Tuch über die LED-Flächen. Vor der Reinigung die Stromverbindung trennen.
- Bewahren Sie die Aufnahmebox an einem staubfreien, trockenen, kühlen Platz auf.
- Bitte entsorgen Sie das Gerät, wenn es defekt ist oder keine Nutzung mehr geplant ist entsprechend der Elektro- und Elektronik-Altgeräte-Richtlinie WEEE. Für Rückfragen stehen Ihnen die lokalen Behörden, die für die Entsorgung zuständig sind, zur Verfügung.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die LB-6575 LED Aufnahmebox mit Dimmer ermöglicht eine optimale, diffuse Rundum-Ausleuchtung bei Produktaufnahmen von z.B. Schmuck, Gläsern etc. ohne störende Schatten oder Reflektionen.

EIGENSCHAFTEN

- Schneller und einfacher Aufbau durch Pop-Up Funktion
- Konstante Farbtemperatur von 5600 K
- Hohe Farbwiedergabe
- Hochwertige und langlebige LEDs vermeiden hohe Hitzebildung und sorgen für geräuschloses Arbeiten
- Helligkeit mit Steuerelement dimmbar
- Inklusive zwei Kunststoffhintergründe schwarz und weiß

TEILEBESCHREIBUNG

- 01** Stoffzelt mit Klettdeckung
- 02** Diffusor
- 03** Kletthalter für Diffusor
- 04** 2 LED Schienen mit Kabel
- 05** Gummischlaufen für LED Schienen
- 06** Steuerelement (Dimmer) mit Buchse und 2 Verbindungssteckern
- 07** Netzteil mit 2 Verbindungssteckern
- 08** Öffnung für Kabelverbindung
- 09** Öffnung für Aufnahmen von oben
- 10** 4 Clips zur Hintergrund Befestigung
- 11** Schlaufen für Clips (vorne unten, hinten oben)
- 12** Kunststoffhintergründe (schwarz und weiß)

AUFBAUANLEITUNG

Beachten Sie beim Aufbau, dass Sie ausreichend Platz um sich herum haben.

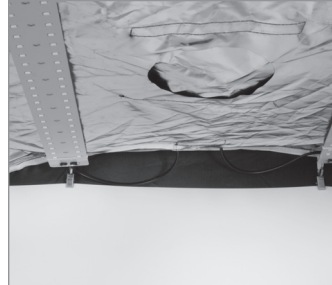
⚠ **ACHTUNG**

Das Zelt verfügt über eine Pop-Up Funktion, d.h. es entfaltet sich automatisch, sobald Sie es los lassen. Um Verletzungen vorzubeugen, entnehmen Sie das Stoffzelt vorsichtig aus der Transporthülle und halten es zusammen. Halten Sie das Zelt weit vor Ihren Körper und lassen es langsam los. Das Zelt springt auf.



ANBRINGEN DES KUNSTSTOFFHINTERGRUNDS

Haken Sie jeweils 1 Clip (10) hinten oben, sowie unten vorne in die Schlaufen (11) rechts und links ein. Nun klemmen Sie den Hintergrund (12) mit den Clips oben und unten fest.



ANBRINGEN DER LED SCHIENEN UND KABELVERBINDUNG

Schieben Sie die LED Schienen (4) in die Gummischlaufen (5). Die Kabelverbindung zeigt nach hinten, die LEDs nach unten.

Ziehen Sie die Kabel durch die kleine, hintere Öffnung (8) des Stoffzelts.



BEFESTIGEN DES DIFFUSORS

Befestigen Sie unbedingt den Diffusor (2) um Reflektionen zu vermeiden.

Hierfür drücken Sie die Klettstreifen des Diffusors in die Kletthalter (3) oben in allen vier Ecken der Aufnahmebox.



KABELVERBINDUNG DIREKT MIT NETZTEIL (konstante, volle Lichtleistung)

Verbinden Sie die Kabel an den LED Schienen mit den zwei Verbindungssteckern am Netzteil (7).

Stecken Sie das Netzteil an eine Steckdose. Mit dieser Kabelverbindung erreichen Sie eine konstante, volle Lichtleistung (Full Power).



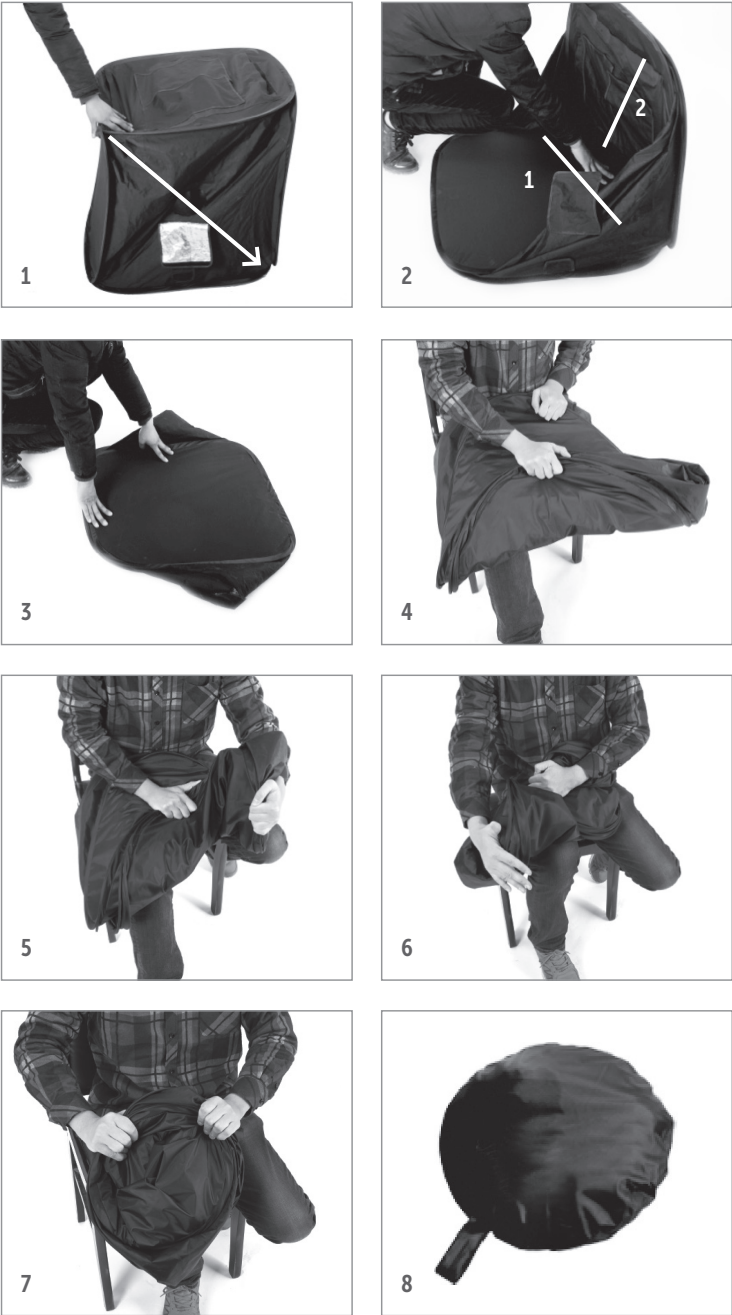
KABELVERBINDUNG ÜBER STEUERELEMENT (Dimmer)

Verbinden Sie die Kabel an den LED Schienen mit den zwei Verbindungssteckern am Steuerelement (6). Den Einzelstecker des Steuerelements verbinden Sie mit einem der beiden Verbindungsstecker am Netzteil (dabei bleibt ein Stecker am Netzteil frei und ohne Funktion).

Stecken Sie das Netzteil an eine Steckdose. Jetzt lässt sich die Helligkeit durch Drücken der +/- Tasten am Steuerelement dimmen.

ZUSAMMENFALTEN DES STOFFZELTS

Falten Sie das Zelt wie folgt zusammen. Um Verletzungen vorzubeugen, halten Sie das Zelt beim Zusammenbau gut fest, damit es nicht wieder aufspringt.



TECHNISCHE DATEN

Anzahl LEDs	60 pro LED Schiene (= 120 LEDs)
Ausgangsleistung	0,5 W pro LED
Lichtstrom	55 lm pro LED
Betriebsspannung	2,9 - 3,3 V
Betriebsstrom	150 mA
Farbtemperatur	5600 K
Farbwiedergabeindex (CRI)	90+ R _a
Lebensdauer LEDs	50.000 Stunden
Abmessungen Stoffzelt	65 x 75 x 70 cm (B x H x T)

LIEFERUMFANG

- Stoffzelt mit Klettdeckung
- Diffusor
- 2 Kunststoffhintergründe (schwarz und weiß)
- 2 LED Schienen
- Steuerelement (Dimmer)
- Netzteil
- 4 Clips
- Transporthülle
- Bedienungsanleitung

ENTSORGUNG, CE KENNZEICHNUNG

WEEE HINWEIS

Die WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Richtlinie, die als Europäisches Gesetz am 13. Februar 2003 in Kraft trat, führte zu einer umfassenden Änderung bei der Entsorgung ausgedienter Elektrogeräte. Der vornehmliche Zweck dieser Richtlinie ist die Vermeidung von Elektroschrott bei gleichzeitiger Förderung der Wiederverwendung, des Recyclings und anderer Formen der Wiederaufbereitung, um Müll zu reduzieren. Das abgebildete WEEE Logo (Mülltonne) auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie sind dafür verantwortlich, alle ausgedienten elektrischen und elektronischen Geräte an entsprechenden Sammelpunkten abzuliefern. Eine getrennte Sammlung und sinnvolle Wiederverwertung des Elektroschrottes hilft dabei, sparsamer mit den natürlichen Ressourcen umzugehen. Des Weiteren ist die Wiederverwertung des Elektroschrottes ein Beitrag dazu, unsere Umwelt und damit auch die Gesundheit der Menschen zu erhalten. Weitere Informationen über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte, die Wiederaufbereitung und die Sammelpunkte erhalten Sie bei den lokalen Behörden, Entsorgungsunternehmen, im Fachhandel und beim Hersteller des Gerätes.

ROHS KONFORMITÄT

Dieses Produkt entspricht der europäischen RoHS-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie deren Abwandlungen.

CE KENNZEICHEN

Das aufgedruckte CE Kennzeichen entspricht den geltenden EU Normen und signalisiert, dass das Gerät die Anforderungen aller für dieses Produkt gültigen EU-Richtlinien erfüllt.

THANK YOU for choosing this DÖRR quality product.

Please read the instruction manual and safety hints carefully before first use.

Keep this instruction manual together with the device for future use. If other people use this device, make this instruction manual available. This instruction manual is part of the device and must be supplied with the device in case of sale.

DÖRR is not liable for damages caused by improper use or the failure to observe the instruction manual and safety hints.

⚠ SAFETY HINTS

- Make sure that there is enough ventilation during operation of the photo box. After use, disconnect the photo box from the power.
- Do not touch the electronic parts with wet hands.
- Protect the photo box from rain, humidity and extreme temperatures.
- Make sure to use the supplied AC adapter only for operation of the photo box.
- Do not attempt to repair the device by yourself. Risk of electric shock! When service or repair is required, contact qualified service personnel.
- People with physical or cognitive disabilities should use the device with supervision.
- People with cardiac pacemakers, defibrillators or any other electrical implants should maintain a minimum distance of 30 cm, as the device generates magnetic fields.
- Do not use the device nearby mobile phones and devices that generate strong electromagnetic fields.
- This device is not a toy. To prevent accidents and suffocation keep the device, the accessories and the packing materials away from children and pets.
- Do not use benzene or abrasive cleansers to clean the photo box. We recommend using a lint-free slightly damp micro fibre tissue to clean the fabric tent. Wipe the LED surfaces occasionally with a soft and dry tissue. Disconnect the photo box from power for this purpose.
- Store the photo box at a dust free, dry and cool space.
- If the device is defective or without any further use, dispose of the device according to the Waste Electrical and Electronic Equipment Directive WEEE. For further information, please contact your local authorities.

PRODUCT DESCRIPTION

The LB-6575 LED photo box with dimmer grants an optimum, diffuse and complete illumination for product photography, e.g. for jewellery, glasses and more without any disturbing shadows and reflections.

CHARACTERISTICS

- Pop-up function for fast and simple set-up
- Constant colour temperature of 5600 K
- High colour rendering
- High quality and long-lasting LEDs avoid the generation of extreme heat and ensure soundless work
- Brightness can be dimmed using the control unit
- Supplied with two synthetic backgrounds of black and white colour

NOMENCLATURE

- 01 Fabric tent with Velcro cover
- 02 Diffusor
- 03 Velcro fixture for diffusor
- 04 2 LED rails with cable
- 05 Rubber loops for LED rails
- 06 Control unit (dimmer) with socket and 2 connector plugs
- 07 AC Adapter with 2 connector plugs
- 08 Opening for cable connection
- 09 Opening for shootings from the top
- 10 4 clips to fix the background
- 11 Loops for clips (front below, above behind)
- 12 Synthetic backgrounds (black and white)

INSTRUCTIONS FOR SET-UP

Before set-up, make sure that you have enough space around you.

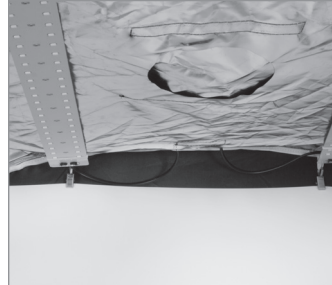
⚠ WARNING

The tent comes with a pop-up function, i.e. it will unfold automatically when you let it go. In order to avoid injuries, remove the fabric tent carefully out of the transportation cover and hold it firmly. Now hold it away from your body and let it go. It now pops up!



MOUNTING THE SYNTHETIC BACKGROUNDS

Hook 1 each of the clips (10) at the front below and above behind as well as at the two lower left and right front loops (11). Now clamp the background (12) at top and bottom using the clips.



MOUNTING AND LED RAILS & CABLE CONNECTION

Slide the LED rails (4) into the rubber loops (5). The cable connection points backwards, the LEDs to the front. Pass the cable through the small rear opening (8) of the fabric tent.



MOUNTING THE DIFFUSOR

In order to avoid reflections, it is essential to mount the diffusor (2).

Therefore, fix the Velcro stripes of the diffusor onto the Velcro holders (3) at all four top edges of the photo box.



CABLE CONNECTION VIA AC ADAPTER

(Constant, full illumination performance)

Connect the cables of the LED rails with the two connector plugs of the AC adapter (7).

Connect the AC adapter to mains supply. This way you can achieve a constant and full power illumination.



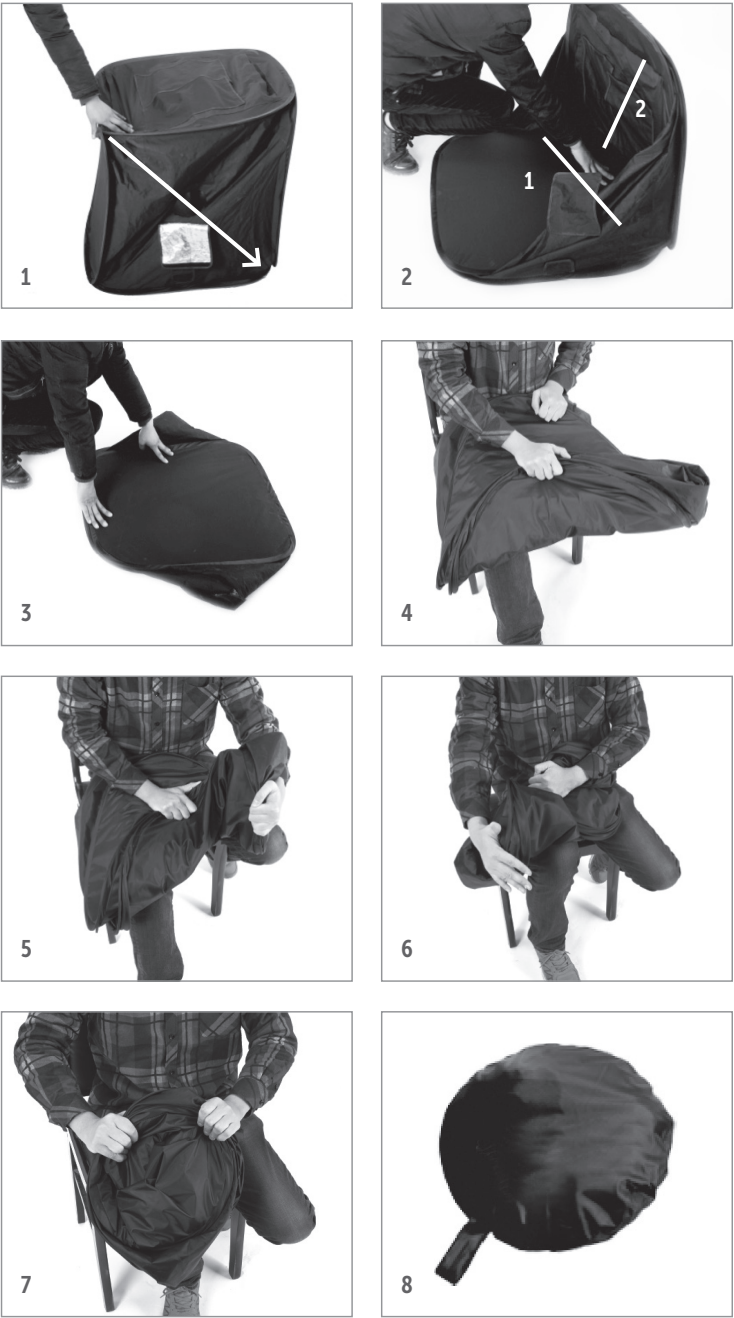
CABLE CONNECTION VIA CONTROL UNIT

(Dimmer)

Connect the cables of the LED rails to the two connector plugs at the control unit (6). Then connect the single plug of the control unit with one of the connector plugs of the AC adapter (the second plug remains off function). Connect the AC adapter to mains supply. Now you can control brightness by pressing the +/- keys of the dimmer.

FOLDING THE FABRIC TENT

Fold the tent as shown. In order to avoid injuries, hold the tent firmly, as you did for the set-up. So it won't pop-up again.



SPECIFICATIONS

Number of LEDs	60 LEDs per rail (= 120 LEDs)
Output power	0,5 W each LED
Light intensity	55 lm each LED
Operating voltage	2,9 - 3,3 V
Operating current	150 mA
Colour temperature	5600 K
Colour reproduction index (CRI)	90+ R _a
LED lifetime	50.000 hours
Measurements of fabric tent	65 x 75 x 70 cm (WxHxD)

SCOPE OF DELIVERY

- Fabric tent with Velcro cover
- Diffusor
- 2 synthetic backgrounds (black and white)
- 2 LED rails
- Control unit (dimmer)
- AC Adapter
- 4 Clips
- Transport cover
- Instruction manual

DISPOSAL, CE MARKING

WEEE INFORMATION

The Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE Directive) is the European community directive on waste electrical and electronic equipment, which became European law in February 2003. The main purpose of this directive is to prevent electronic waste. Recycling and other forms of waste recovery should be encouraged to reduce waste. The symbol (trash can) on the product and on the packing means that used electrical and electronic products should not be disposed of with general household waste. It is your responsibility to dispose of all your electronic or electrical waste at designated collection points. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and it is a significant contribution to protect our environment as well as human health. For more information about the correct disposal of electrical and electronic equipment, recycling and collection points please contact your local authorities, waste management companies, your retailer or the manufacturer of this device.

ROHS CONFORMITY

This product is compliant with the European RoHS directive for the restriction of use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and its amendments.

CE MARKING

The CE marking complies with the European standards and indicates that the product meets the requirements of the applicable EU directives.

NOUS VOUS REMERCIONS d'avoir choisi un produit de qualité de la société DÖRR.

Veuillez lire soigneusement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant la première utilisation.

Veuillez garder cette notice d'utilisation ensemble avec l'appareil pour une utilisation postérieure. Dans le cas où l'appareil est utilisé par plusieurs personnes, veuillez mettre cette notice à leur disposition. Lorsque vous vendez l'appareil, cette notice d'utilisation doit accompagner l'appareil et doit être livrée avec.

La société DÖRR se dégage de toute responsabilité dans le cas de dégâts dus à une utilisation non conforme de l'appareil ou dus au non-respect de la notice d'utilisation et des consignes de sécurité.

△ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veuillez à ce qu'une ventilation suffisante soit garantie pendant le fonctionnement. Après toute utilisation, veuillez couper l'alimentation électrique de la tente.
- N'utilisez pas et ne touchez pas les composants électroniques de la tente studio avec les mains mouillées.
- Tenir l'appareil à l'écart de pluie et de l'humidité. Protégez l'appareil des températures trop élevées.
- Veuillez utiliser la tente studio exclusivement avec le bloc d'alimentation livré avec l'appareil.
- Dans le cas où l'appareil est défectueux ou endommagé, n'essayez surtout pas démonter les composants électroniques ni les réparer vous-même - danger d'électrocution! Dans le cas de défaillance adressez-vous à un spécialiste.
- Les personnes avec restrictions physiques ou cognitives doivent utiliser l'appareil sous la direction et surveillance d'un tiers.
- Les personnes avec un pacemaker, avec un défibrillateur ou avec un autre type d'implant électronique doivent garder une distance minimale de 30 cm, étant donné que l'appareil produit un champ magnétique.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à la proximité de radiotéléphones et d'appareils, qui puissent produire des champs électromagnétiques forts.
- L'appareil n'est pas un jouet. Veuillez tenir l'appareil, ses accessoires et les matériaux d'emballage à l'écart des enfants et des animaux domestiques afin d'éviter des accidents et des étouffements.
- Ne nettoyez pas la tente studio avec de l'essence ou avec d'autres agents nettoyants agressifs. Nous recommandons pour le nettoyage de la housse en tissu de l'appareil un chiffon microfibre légèrement imbibé d'eau exempt de peluches. Essayez de temps à autre avec précaution la surface LED avec un chiffon doux et sec. Avant l'essuyage, veuillez couper l'alimentation électrique.
- Rangez l'appareil dans un endroit non poussiéreux, sec, et frais.
- Veuillez pratiquer une gestion correcte des déchets électriques lorsque votre appareil est défectueux ou obsolète selon la directive de gestion des déchets électriques et électroniques DEEE. Vous pouvez recevoir plus d'informations concernant le recyclage des appareils électriques et électroniques, son traitement et les points de collecte, près des services municipaux, des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets.

DESCRIPTION DU PRODUIT

La tente studio photo avec gradateur LB-6575 LED permet un éclairage tout à fait idéal et diffus lors des prises de vue de produits par exemple de bijoux, de verres, etc. sans des ombres ou réflexions gênantes.

CARACTÉRISTIQUES

- Montage rapide et facile au moyen de la fonction de redressement Pop-Up
- Température de couleur constante de 5600 K
- Reproduction élevée de couleurs
- Des lampes LED haut de gamme et durables évitent un développement de chaleur excessive et permettent une opération silencieuse
- Éclairage peut être varié grâce à un gradateur
- Deux tissus de fond en matière plastique, noir et blanc inclus dans la fourniture

NOMENCLATURE

- 01 Tente en tissu avec revêtement et attaches velcro
- 02 Diffuseur
- 03 Mise en position par des attaches en velcro pour diffuseur
- 04 2 rails LED avec câble
- 05 Brides en caoutchouc pour les rails LED
- 06 Gradateur (Dimmer) avec douille et 2 fiches de connexion
- 07 Bloc d'alimentation avec 2 fiches de connexion
- 08 Ouverture pour connexion par câble
- 09 Ouverture pour prises de vue de dessus
- 10 4 agrafes pour fixation des tissus de fond
- 11 Brides pour agrafes (devant en bas, derrière en haut)
- 12 Tissus de fond en matière plastique (noir et blanc)

NOTICE DE MONTAGE

Veuillez à ce que vous avez assez de place autour de vous avant de commencer le montage.

△ ATTENTION

La tente dispose d'une fonction de redressement Pop-Up, c.a.d. la tente se redresse elle-même automatiquement dès que vous la lâchiez. Afin d'éviter des blessures, veuillez extraire la tente en tissu de la housse avec précaution et veuillez la tenir ensemble. Veuillez la tenir loin de votre corps et lâchez-la doucement. La tente s'ouvre d'un seul coup.



MONTAGE DES TISSUS DE FOND EN MATIÈRE PLASTIQUE

Veuillez accrocher chaque fois 1 agrafe (10) derrière en haut, ainsi comme en bas devant dans les brides (11) à droite et à gauche. Maintenant veuillez coincer le tissu de fond (12) en haut et en bas au moyen des agrafes.



MONTAGE DES RAILS LED ET CONNEXION PAR CÂBLE

Veuillez glisser les rails LED (4) dans les brides en caoutchouc (5). La connexion par câble regarde derrière, les LED vers le bas. Veuillez faire passer le câble par la petite ouverture (8) de derrière de la tente en tissu.



FIXATION DU DIFFUSEUR

Veuillez installer sans faute le diffuseur (2) afin d'éviter des reflets.

Pour cela enfoncez les bandes velcro du diffuseur sur les attaches en velcro (3) en haut sur tous les quatre coins de la tente studio.



CONNEXION CÂBLE DIRECTE AVEC BLOC D'ALIMENTATION

(Puissance de lumière constante et pleine)

Veuillez brancher les câbles des rails LED avec les deux fiches de connexion sur le bloc d'alimentation (7). Branchez le bloc d'alimentation avec une prise de courant. Au moyen de cette connexion par câble vous obtenez une puissance de lumière constante et pleine (Full Power).



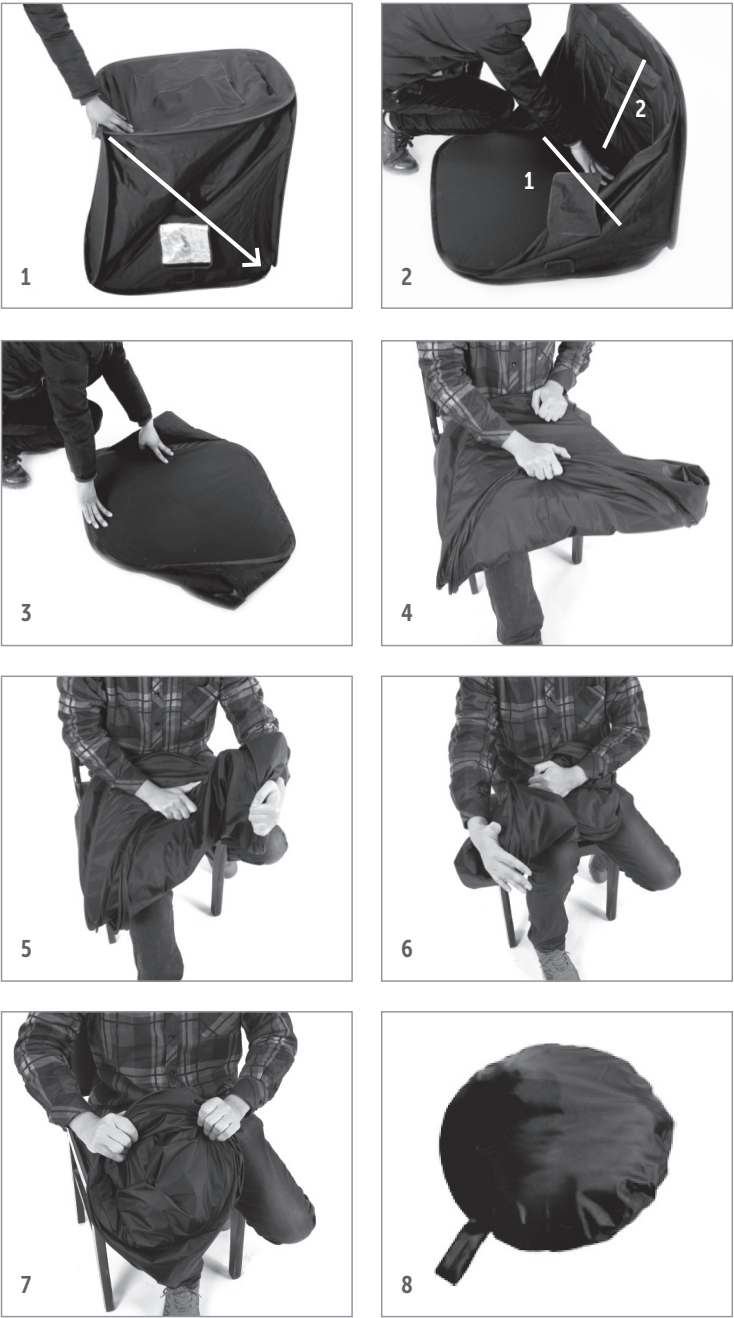
CONNEXION CÂBLE AVEC GRADATEUR (Dimmer)

Veuillez brancher les câbles des rails LED avec les deux fiches de connexion sur le gradateur (6). Branchez la fiche du gradateur avec une des deux fiches de connexion du bloc d'alimentation (à cette occasion une fiche de connexion du bloc d'alimentation restera libre et sans fonction).

Veuillez brancher le bloc d'alimentation avec une prise de courant. Maintenant on peut varier la luminosité en enfonceant les touches +/- sur le gradateur.

PLIAGE DE LA TENTE

Veuillez plier la tente comme suit. Afin d'éviter des blessures, veuillez tenir la tente fortement afin que la tente ne se redresse pas de nouveau.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Nombre de lampes LED	60 par rail LED (=120 LED)
Puissance de sortie	0,5 W par LED
Intensité lumineuse	55 lm par LED
Tension de fonctionnement	2,9 - 3,3 V
Courant de fonctionnement	150 mA
Température de couleur	5600 K
Indice de reproduction de couleurs (CRI)	90+ R _a
Durée de vie des lampes LED	50.000 heures
Dimensions tente	65 x 75 x 70 cm (Largeur x Hauteur x Profondeur)

VOLUME DE LIVRAISON

- Tente en tissu avec revêtement et attaches velcro
- Diffuseur
- Deux tissus de fond en matière plastique (noir et blanc)
- 2 rails LED
- Gradateur (Dimmer)
- Bloc d'alimentation
- 4 Agrafes
- Sac de rangement et transport
- Notice d'utilisation

GESTION DES DÉCHETS, MARQUAGE CE

RÉGLEMENTATION DEEE

La directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques qui a été mise en place le 13 février 2003) a eu comme conséquence une modification de la gestion des déchets électriques. L'objectif essentiel de cette directive est de réduire la quantité de déchets électriques et électroniques (encouragement de la réutilisation, du recyclage et d'autres formes de retraitement avec le but de réduire la quantité de déchets). Le symbole DEEE (poubelle) sur le produit et sur l'emballage attire l'attention sur le fait que le produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Vous êtes responsable de remettre tous les appareils électriques et électroniques usagés à des points de collecte correspondants. Un tri sélectif ainsi comme la réutilisation sensée des déchets électriques sont des conditions préalables pour une bonne gestion des ressources. En outre le recyclage des déchets électriques est une contribution pour la conservation de la nature et ainsi préserver la bonne santé des êtres humains. Vous pouvez recevoir plus d'informations concernant le recyclage des appareils électriques et électroniques, son retraitement et les points de collecte, près des services municipaux, des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets, du commerce spécialisé et près du fabricant de l'appareil.

CONFORMITÉ SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE ROHS

Ce produit est conforme à la directive européenne RoHS relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à ses amendements.

CE MARQUAGE CONFORMITÉ EUROPÉENNE CE

Le marquage CE est conforme aux normes européennes et indique que le produit est conforme aux exigences des directives européennes applicables.

GRACIAS por adquirir un producto de calidad de la casa DÖRR.

Le rogamos que lea el manual de instrucciones y las instrucciones de seguridad detenidamente antes de utilizarlo por la primera vez.

Quisiera Usted guardar este manual juntamente con el aparato para una utilización posterior. En caso de que el aparato sea utilizado por varias personas, por favor ponga este manual a su disposición. Cuando Usted venda el aparato, este manual de instrucciones debe acompañar el aparato y debe también ser suministrado.

La casa DÖRR no responde de defectos en caso de una utilización no conforme del aparato o no respecto de las instrucciones de seguridad y del manual de instrucciones.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese que la ventilación sea suficiente durante la utilización del aparato. Asegure que el equipo sea apagado después de terminar cada utilización.
- No utilice y no toque los componentes electrónicos de la tienda estudio con las manos mojadas.
- Este aparato no es resistente al agua. Proteja el aparato de la lluvia y de la humedad. Proteja el aparato de temperaturas extremas.
- Asegúrese de utilizar la tienda estudio exclusivamente con el bloque de alimentación suministrado con la tienda.
- En caso de que el aparato esté defectuoso o dañado, no intente desmontar los componentes electrónicos ni intente repararlo usted mismo. Consulte un especialista.
- Las personas con restricciones físicas o cognitivas deben manejar el aparato únicamente bajo dirección y supervisión.
- Las personas con un pacemaker, con un desfibrilador u otro implante electrónico deben guardar una distancia mínima de 30 cm dado que el aparato produce un campo magnético.
- Asegúrese de no utilizar el aparato cerca de teléfonos celulares y de aparatos que puedan producir campos electromagnéticos fuertes.
- El aparato no es un juguete. Quisiera Ud mantener el aparato, sus accesorios y el material de embalaje alejados del alcance de los niños y de los animales domésticos para evitar accidentes y asfixias.
- No limpie el aparato con gasolina ni con otros productos agresivos. Nosotros recomendamos para la limpieza del tejido de la tienda un paño en microfibras exento de bolitas de frísado suavemente embebido en agua. Limpie de vez en cuando con precaución las superficies LED con un paño suave y seco. Antes de la limpieza, quisiera Ud desconectar el aparato de la fuente de energía.
- Almacene el aparato en un lugar exento de polvo, seco y fresco.
- Quisiera Usted practicar una gestión correcta de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en caso de que su aparato esté defectuoso u obsoleto de acuerdo con la directiva de gestión de residuos eléctricos y electrónicos RAEE. Usted puede recibir informaciones detalladas sobre el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos, su reprocesamiento y puntos de recogida junto del ayuntamiento.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La tienda de estudio foto con regulador de intensidad de energía (dimmer) LB-6575 LED permite una iluminación óptima y difusa en caso de toma de imágenes de productos, por ejemplo de joyas, de vasos, etc. sin sombras o reflejos que puedan molestar.

CARACTERÍSTICAS

- Montaje rápida y fácil gracias a la función de despliegue Pop-Up
- Temperatura de color constante de 5600 K
- Elevada reproducción de colores
- Lámparas LED de gama alta y durables evitan un calentamiento excesivo y permiten una operación silenciosa
- La iluminación puede ser regulada gracias a un dimer
- Dos lonas de tela en material plástico, negro y blanco incluidas en el volumen de suministro

NOMENCLATURA

- | | |
|-----------|--|
| 01 | Tienda en tela con cubierta y cintas de cierre velcro |
| 02 | Difusor |
| 03 | Sujeción velcro para difusor |
| 04 | 2 rails LED con cable |
| 05 | Pasadores en goma para los rails LED |
| 06 | Regulador de intensidad (Dimer) con enchufe y 2 conectores de conexión |
| 07 | Bloque de alimentación con 2 conectores de conexión |
| 08 | Apertura para conexión por cable |
| 09 | Apertura para toma de imágenes desde arriba |
| 10 | 4 clips para sujeción de las lonas de fondo |
| 11 | Pasadores para clips (delante abajo, atrás arriba) |
| 12 | Lonas de tela en material plástico (negro y blanco) |

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegúrese que Ud tenga espacio suficiente a su vuelta antes de empezar el montaje.

⚠ ATENCIÓN

La tienda dispone de una función de despliegue Pop-Up, quiere decir que la tienda se desplegará automáticamente si uno la suelta. Con el fin de evitar lesiones, quisiera Ud sacar la tienda de la funda de transporte con precaución y retenerla plegada. Quisiera mantenerla lejos de su cuerpo y sueltela lentamente. La tienda levántase de repente.



MONTAJE DE LAS LONAS DE TELA

Quisiera Ud enganchar cada vez 1 clip (10) atrás arriba, así como abajo delante en los pasadores (11) a la derecha y a la izquierda. Ahora quisiera Ud sujetar la lona (12) de fondo arriba y abajo por medio de los clips.



MONTAJE DE LOS RAILS LED Y CONEXIÓN POR CABLE

Quisiera Ud deslizar los rails LED (4) en los pasadores de goma (5). La conexión por cable señala hacia atrás, los LED hacia abajo. Ahora tire los cables a través de la pequeña apertura (8) trasera de la tienda de estudio.



SUJECCIÓN DEL DIFUSOR

Quisiera Ud montar sin falta el difusor (2) con el fin de evitar reflejos.

Para eso apriete las cintas velcro del difusor sobre los puntos de sujeción velcro (3) arriba en todos los cuatro rincones de la tienda estudio.



CONEXIÓN DE CABLE DIRECTA CON BLOQUE DE ALIMENTACIÓN

(Potencia de luz constante y plena)

Por favour conecte los cables de los rails LED con los dos conectores en el bloque de alimentación (7). Conecte el bloque de alimentación con la caja de enchufe. Por medio de esta conexión Ud puede obtener una potencia de luz constante y plena (Full Power).



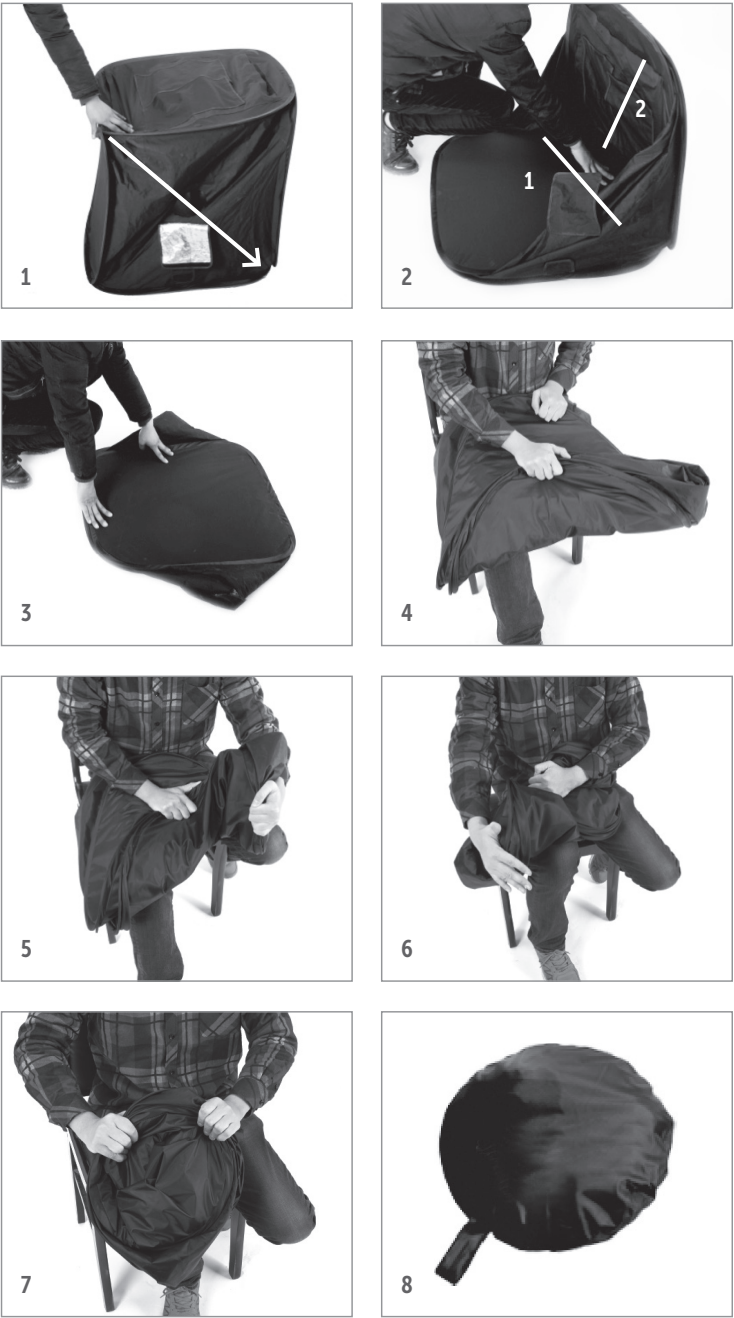
CONEXIÓN DE CABLE DIRECTA CON BLOQUE DE ALIMENTACIÓN (Dimer)

Conecte los cables de los rails LED con los dos conectores del regulador (6). Conecte el enchufe del regulador con uno de los dos conectores del bloque de alimentación (en este caso un conector del bloque de alimentación quedase libre y sin funcionalidad).

Ahora conecte el bloque de alimentación con una caja de enchufe. Ahora puede Ud variar la luminosidad pulsando las teclas +/- en el dimer.

PLEGAR LA TIENDA

Quisiera plegar la tienda como sigue. Para evitar lesiones, retengala plegada fuertemente para evitar que la tienda se levante de repente.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Cantidad de LED	60 por rail LED (= 120 LED)
Potencia de salida	0,5 W por LED
Intensidad luminosa	55 lm por LED
Tensión de funcionamiento	2,9 - 3,3 V
Corriente de funcionamiento	150 mA
Temperatura de color	5600 K
Índice de reproducción de colores (CRI)	90+ R _a
Vida útil de las lámparas LED	50.000 horas
Dimensiones tienda	65 x 75 x 70 cm (Anchura x Altura x Profundidad)

VOLUMEN DE SUMINISTRO

- Tienda en tela con revestimiento y sujeciones velcro
- Difusor
- Dos lonas de tela de fondo en material plástico (negro y blanco)
- 2 rails LED
- Regulador de intensidad de energía (Dimer)
- Bloque de alimentación
- 4 Clips
- Funda de almacenamiento y transporte
- Manual de instrucciones

GESTIÓN, MARCA CE

REGLEMENTACIÓN RAEE

La Directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos que se encuentra en vigor desde 13 febrero 2003) tuvo como consecuencia una modificación de la gestión de los residuos eléctricos. (La finalidad esencial de esta directiva es reducir la cantidad de residuos eléctricos y electrónicos encorajando la reutilización, el reciclaje y otras formas de reciclaje con el objetivo de reducir la cantidad de residuos). El símbolo RAEE (cubo de basura) en el equipo y en el embalaje advierte que el presente producto no debe ser tratado como residuo doméstico. Usted es responsable de entregar todos los aparatos eléctricos y electrónicos en final de su vida útil en los puntos de recogida correspondientes. Una recogida selectiva así como un reciclaje sensato de los residuos eléctricos constituyen una condición previa para una buena gestión de los recursos. Además el reciclaje de los residuos eléctricos es una contribución para la conservación de la naturaleza y así preservar la buena salud de los seres humanos. Usted puede recibir informaciones detalladas sobre el reciclaje de los aparatos eléctricos y electrónicos, su reprocesamiento y puntos de recogida junta del ayuntamiento, de empresas especializadas eliminadoras de basura, comercio especializado y junto del fabricante del aparato.

CONFORMIDAD DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA EUROPEA ROHS

Este producto cumple con la directiva europea RoHS para la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos y sus enmiendas.

CE MARCA DE CONFORMIDAD EUROPEA CE

El marcado CE cumple con las normas europeas e indica que el producto cumple con los requisitos de las directivas de la UE aplicables.

GRAZIE per aver scelto questo prodotto di qualità DÖRR.

Si prega di leggere il manuale di istruzioni e i suggerimenti sulla sicurezza accuratamente prima dell'uso.

Conservare il manuale di istruzioni insieme con il dispositivo per un uso futuro. Se altre persone usano questo dispositivo, fa sì che questo manuale di istruzioni sia disponibile. Questo manuale è parte del dispositivo e deve essere fornito con il dispositivo in caso di vendita.

DÖRR non è responsabile per danni causati da un uso improprio o il mancato rispetto del manuale di istruzioni e avvertenze di sicurezza.

△ SUGGERIMENTI PER LA SICUREZZA

- Assicurarsi che ci sia abbastanza ventilazione durante il funzionamento della Foto Box. Dopo l'uso, scollegare la Foto Box dall'alimentazione.
- Non toccare le parti elettroniche con le mani bagnate.
- Proteggere la Foto Box da pioggia, umidità e temperature estreme.
- Assicurarsi di utilizzare l'adattatore AC fornito solo per l'alimentazione della Foto Box.
- Nel caso in cui, il Foto Box si dimostra difettoso o danneggiato, non tentare di smontare le parti elettroniche o per riparare il dispositivo – contattare un punto specializzato.
- Individui con disabilità fisiche o cognitive dovrebbero utilizzare il dispositivo sotto supervisione.
- Le persone con pacemaker, defibrillatori o altri impianti elettrici devono mantenere una distanza minima da 30 cm, perché il dispositivo genera campi magnetici.
- Non utilizzare il dispositivo vicino ad un telefono cellulare o apparecchi che generano un forte campo elettromagnetico.
- Questo dispositivo non è un giocattolo. Per evitare incidenti e soffocamento mantenere il dispositivo, gli accessori e il materiale di imballaggio lontano dai bambini e dagli animali domestici.
- Non usare benzina o detergenti aggressivi per pulire il Foto Box. Si consiglia di utilizzare tessuti in microfibra umido e privo di lanugine per pulire la struttura esterna. Mentre per pulire, di tanto in tanto, le superfici del LED si consiglia di usare un panno morbido e asciutto. Scollegare la Foto Box dall'alimentazione prima di pulirla.
- Conservare la Foto Box in uno spazio libero, asciutto e privo di polvere.
- Se il dispositivo è difettoso o non viene più utilizzato, smaltire l'apparecchio secondo la direttiva RAEE. Per ulteriori informazioni, si prega di contattare le autorità locali, incaricati dello smaltimento dei rifiuti.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

L'LB-6575 LED Foto Box con regolatore di intensità garantisce un'illuminazione ottimale diffusa e completa per la fotografia di prodotto, ad esempio, per i gioielli, occhiali e altro, senza ombre e riflessi fastidiosi.

CARATTERISTICHE

- Funzione Pop-up per un rapido e semplice montaggio
- Temperatura colore costante di 5600 K
- Riproduzione ad alto colore
- Un sistema di alta qualità con LED di lunga durata vi permette di evitare la generazione di calore estremo e garantisce un lavoro silenzioso
- La luminosità può essere regolata tramite l'unità di controllo
- Fornito con due sfondi sintetici di colore bianco e nero

NOMENCLATURA

- 01 Tenda in tessuto con rivestimento in velcro
- 02 Diffusore
- 03 Fissaggio in velcro per diffusore
- 04 2 guide LED con cavo
- 05 Anelli in gomma per le guide LED
- 06 Unità di controllo – Regolatore di intensità (dimmer) con presa e 2 spine per il connettore
- 07 Adattatore AC con 2 spine di collegamento
- 08 Apertura per connessione via cavo
- 09 Apertura per le riprese dall'alto
- 10 4 clip per fissare lo sfondo
- 11 Gancio per le clip (parte anteriore in basso, sopra e dietro)
- 12 Sfondi sintetici (bianco & nero)

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Prima di eseguire il montaggio, assicurarsi di avere abbastanza spazio intorno a voi.

△ ATTENZIONE

La tenda è dotata di una funzione di pop-up, vale a dire che si aprirà automaticamente quando si lascia andare. Per evitare infortuni, rimuovere la tenda dalla sacca di trasporto con molta attenzione e tenerla saldamente. Ora tenendola distante dal corpo, lasciatela andare. Ora si apre in automatico con il sistema Pop-Up!



MONTAGGIO DEGLI SFONDI SINTETICI

Appendere uno per volta i clip (10) sulla parte anteriore sotto e sopra e anche dietro su i due anelli inferiori di sinistra e destra (11). Ora fissate lo sfondo (12) in alto e in basso con le clip.



MONTAGGIO DELLE GUIDE LED E IL CAVO DI COLLEGAMENTO

Fate scorrere le guide LED (4) negli anelli di gomma (5). Il collegamento del cavo sarà rivolto indietro, e i LED verso il davanti. Passate il cavo attraverso la piccola apertura (8) posteriore della tenda in tessuto.



MONTAGGIO DEL DIFFUSORE

Per evitare riflessi, è indispensabile montare il diffusore (2).

Quindi, fissare le strisce di velcro del diffusore sul fissaggio in velcro (3) su tutti e quattro i bordi superiori del Foto Box.



CAVO DI COLLEGAMENTO TRAMITE ADATTATORE AC (illuminazione costante a piena prestazione)

Collegare i cavi delle guide LED con le due spine di collegamento sull'adattatore AC (7).

Collegare l'adattatore AC alla rete elettrica. In questo modo è possibile ottenere una illuminazione costante e in piena potenza.

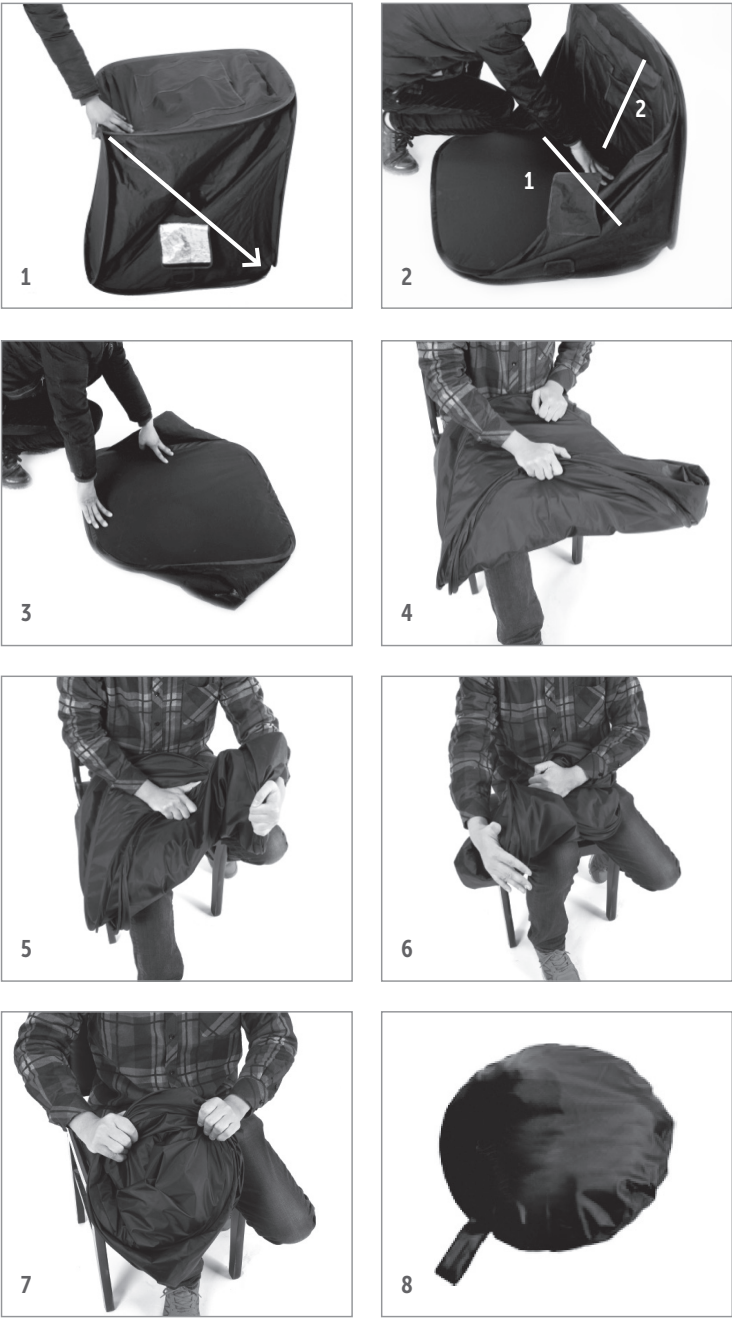


CAVO DI CONNESSIONE TRAMITE L'UNITÀ DI CONTROLLO (Regolatore d'Intensità)

Collegare i cavi delle guide LED alle due spine di collegamento presso l'unità di controllo (6). Quindi collegare lo spinotto singolo dell'unità di controllo con una delle spine del connettore dell'adattatore AC (la seconda spina rimane su off). Collegare l'adattatore AC alla rete elettrica. Ora è possibile controllare la luminosità premendo i tasti +/- del regolatore d'intensità.

PIEGARE LA TENDA IN TESSUTO

Piegare la tenda come mostrato. Al fine di evitare infortuni, tenere la tenda con fermezza, come avete fatto per il montaggio. Così che non si ri aprirà di nuovo.



SPECIFICHE

Numero di LED	60 LED per guida (= 120 LEDs)
Potenza di uscita	0,5 W ogni LED
Intensità della luce	55 lm ogni LED
Tensione di funzionamento	2,9 - 3,3 V
Corrente di funzionamento	150 mA
Temperatura colore	5600 K
Riproduzione Indice del colore (CRI)	90+ R _a
Durata LED	50.000 ore
Misure della Tenda in Tessuto	65 x 75 x 70 cm (LxAxP)

IN DOTAZIONE CON

- Tenda in tessuto con copertura in velcro
- Diffusore
- 2 sfondi sintetici (bianco e nero)
- 2 guide per il LED
- Unità di controllo – regolatore di intensità (dimmer)
- Adattatore AC
- 4 clip
- Fodera di trasporto in tessuto
- Manuale d'istruzioni

SMALTIMENTO, MARCHIO CE

INFORMAZIONI RAEE

La direttiva sulle attrezzature elettriche ed elettroniche (direttiva RAEE) è la direttiva comunitaria Europea sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, che è diventata legge europea nel febbraio 2003. Lo scopo principale di questa direttiva è quello di evitare di creare rifiuti elettronici. Riciclaggio e altre forme di recupero dei rifiuti dovrebbero essere incoraggiati per ridurre gli sprechi. Il simbolo (del cestino) sul prodotto e sulla confezione significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Siete responsabili di smaltire tutti i rifiuti elettronici o elettrici presso i punti di raccolta specifici. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare risorse preziose e si tratta di un contributo significativo per proteggere il nostro ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, riciclaggio e Punti di ritiro siete invitati a rivolgersi alle autorità locali, le società di gestione dei rifiuti, il rivenditore o il produttore di questo dispositivo.

CONFORMITÀ A ROHS

Questo prodotto è conforme alla direttiva europea RoHS per la restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e relativi emendamenti.

CE MARCHIO CE

La marcatura CE è conforme agli standard europei e indica che il prodotto soddisfa i requisiti delle direttive UE applicabili.